

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

10 décembre 2013

**PROJET DE LOI**  
**portant diverses dispositions concernant les  
prêts-citoyen thématiques**

**AMENDEMENTS**

---

N° 1 DE M. WATERSCHOOT ET CONSORTS

Art. 2

**Apporter les modifications suivantes:**

**1° insérer un point 2/1°, rédigé comme suit:**

*“ 2/1° contrat d’assurance: un contrat d’assurance relevant de la branche 21 “Assurance sur la vie, non liée à un fonds d’investissement, à l’exception des assurances de nuptialité et de natalité” telle que visée à l’annexe I de l’arrêté royal du 22 février 1991 portant règlement général relatif au contrôle des entreprises d’assurances.*

**2° insérer un point 4/2°, rédigé comme suit:**

*“4/2° entreprise d’assurance: une entreprise d’assurance de droit belge ou relevant du droit d’un État non membre de l’Espace économique européen agréée sur*

Document précédent:

Doc 53 **3217/ (2013/2014):**  
001: Projet de loi.

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

10 december 2013

**WETSONTWERP**  
**houdende diverse bepalingen inzake de  
thematische volksleningen**

**AMENDEMENTEN**

---

Nr. 1 VAN DE HEER WATERSCHOOT c.s.

Art. 2

**De volgende wijzigingen aanbrengen:**

**1° een punt 2/1° invoegen, luidende:**

*“2/1° verzekeringsovereenkomst: een verzekeringsovereenkomst van de tak 21 “Levensverzekering niet verbonden met een beleggingsfonds, met uitzondering van bruidsschats- en geboorteverzekeringen” als bedoeld in bijlage I het koninklijk besluit van 22 februari 1991 houdende algemeen reglement betreffende de controle op de verzekeringsondernemingen;”*

**2° een punt 4/2° invoegen, luidende:**

*“4/2° verzekeringsonderneming: een verzekeringsonderneming naar Belgisch recht of een verzekeringsonderneming die ressorteert onder het recht van een*

Voorgaand document:

Doc 53 **3217/ (2013/2014):**  
001: Wetsvoorstel.

*la base de l'article 2bis de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances ou une entreprise d'assurance relèvant du droit d'un autre État membre de l'Espace économique européen qui exerce ses activités en Belgique sur la base du Chapitre Vter de la loi précitée;"*

**3° au point 5°, le mot "emprunteur" est remplacé par les mots "bénéficiaire du financement".**

**4° remplacer le point 10° comme suit:**

*"10° financement: tout contrat de crédit d'une durée minimale de sept ans, pour lequel un établissement de crédit octroie ou accorde un crédit au bénéficiaire du financement, sous forme d'un prêt, ou de tout autre financement comparable, y compris le leasing mobilier ou immobilier ou tout investissement direct ou indirect d'une durée minimale de sept ans par une entreprise d'assurances dans un destinataire du financement;"*

**5° au point 11°, remplacer le mot "fonds" par "moyens de financement".**

**6° compléter le point 11° comme suit:**

*"ou l'activité par laquelle une entreprise d'assurance attire des moyens de financement en offrant des contrats d'assurance selon les conditions et modalités déterminées dans la présente loi et avec lesquels elle finance des projets éligibles;"*

#### JUSTIFICATION

Le souhait des déposants est également de reprendre certains contrats d'assurance dans le cadre légal pour les prêts-citoyens thématiques. Dans cette optique, il est nécessaire que les définitions existantes soient adaptées et complétées par quelques nouvelles définitions.

Le point 10° définit ce qu'on entend par un "financement" dans le cadre d'un prêt-citoyens thématique. Pour les entreprises d'assurances, il est précisé que l'investissement dans un projet éligible ne doit pas nécessairement passer par l'octroi d'un crédit, mais peut aussi se faire indirectement, du moment que le financement soit utilisé *in fine* pour financer un projet éligible. La manière dont un projet de produit éligible est financé (par exemple, en souscrivant aux obligations qu'une société ou une organisation émet dans le cadre du financement d'un projet bien déterminé ou en investissant dans des actions ou des obligations d'une telle entreprise ou institution) n'est donc pas un critère déterminant. Les auteurs souhaitent ainsi prendre en compte la réglementation prudentielle spécifique à laquelle les entreprises d'assurances sont

*staat die geen lid is van de Europese Economische Ruimte met een toelating op grond van artikel 2bis van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen of een verzekeringsonderneming die ressorteert onder een andere Lidstaat van de Europese Economische Ruimte die in België werkzaamheden verricht op grond van Hoofdstuk Vter van de voornoemde wet.;"*

**3° in punt 5°, het woord "kredietnemer" vervangen door de woorden "bestemming van de financiering".**

**4° punt 10° vervangen als volgt:**

*"10° financiering: elke kredietovereenkomst met een duur van minstens zeven jaar, waarbij een kredietinstelling een krediet verleent of toezeit aan een bestemming van de financiering, in de vorm van een lening, of van elke andere gelijkaardige financiering, inclusief de roerende of onroerende leasing of elke rechtstreekse of onrechtstreekse investering met een duur van minstens zeven jaar door een verzekeringsonderneming in een bestemming van de financiering;"*

**5° in punt 11°, het woord "gelden" vervangen door het woord "financieringsmiddelen".**

**6° punt 11° aanvullen met de woorden:**

*" of de activiteit waarbij een verzekeringsonderneming financieringsmiddelen aantrekt door het aanbieden van verzekeringsovereenkomsten volgens de voorwaarden en modaliteiten bepaald in deze wet en daarmee geschikte projecten finanziert;"*

#### VERANTWOORDING

De indieners wensen ook bepaalde verzekeringsovereenkomsten op te nemen onder het wettelijk kader voor de thematische volksleningen. In die optiek is het noodzakelijk dat de bestaande definities worden aangepast en aangevuld met enkele nieuwe definities.

Punt 10° omschrijft wat verstaan wordt onder een "financiering" in het kader van een thematische volkslening. Voor verzekeringsondernemingen wordt verduidelijkt dat de investering in een geschikt project niet noodzakelijkerwijs rechtstreeks hoeft te gebeuren via het verlenen van een krediet, maar tevens onrechtstreeks kan verlopen zolang de financieringsmiddelen '*in fine*' aangewend worden ter financiering van een geschikt project. Hoe de financiering van een geschikt project verloopt (bijvoorbeeld door in te tekenen op obligaties die een onderneming of instelling uitgeeft in het kader van de financiering van een welbepaald project of door te investeren in aandelen of obligaties van een dergelijke onderneming of instelling) is aldus niet relevant. Hiermee willen de indieners rekening houden met de specifieke prudentiële reglementatie.

liées (qui détermine dans quels actifs elles peuvent investir) et le fait que les entreprises d'assurance n'ont pas un accès direct au marché du crédit.

## N° 2 DE M. WATERSCHOOT ET CONSORTS

Art. 3

**Insérer les mots “et aux entreprises d’assurance” sont insérés entre les mots “aux établissements de crédit” et les mots “qui offrent des” .**

### JUSTIFICATION

Cet amendement complète le champ d'application géographique avec les entreprises d'assurance.

## N° 3 DE M. WATERSCHOOT ET CONSORTS

Art. 4

### Apporter les modifications suivantes:

**A/ Dans le titre du Chapitre 3 remplacer le mot “fonds” par les mots “moyens de financement”;**

**B/ remplacer l'intitulé de la Section 1<sup>re</sup> par les mots:**

“Section 1<sup>re</sup>. Récolte de moyens de financement par des établissements de crédit”;

**C/ au deuxième alinéa, remplacer le mot “fonds” par les mots “moyens de financement”.**

### JUSTIFICATION

Adaptations techniques.

## N° 4 DE M. WATERSCHOOT ET CONSORTS

Art. 4/1 (*nouveau*)

**Entre les articles 4 et 5, insérer une section 1<sup>re</sup>/1, rédigée comme suit:**

“Section 1<sup>re</sup>/1. Récolte de moyens de financement par les entreprises d’assurances.”

ring waaraan verzekeringsondernemingen gebonden zijn (die bepaalt in welke activa zij mogen investeren) en met het feit dat verzekeringsondernemingen geen rechtstreekse toegang hebben tot de kredietmarkt.

## Nr. 2 VAN DE HEER WATERSCHOOT c.s.

Art. 3

**De woorden “en verzekeringsondernemingen” invoegen tussen de woorden “op kredietinstellingen” en de woorden “die op het Belgisch grondgebied”.**

### VERANTWOORDING

Dit amendement vult het geografisch toepassingsgebied aan met de verzekeringsondernemingen.

## Nr. 3 VAN DE HEER WATERSCHOOT c.s.

Art. 4

### De volgende wijzigingen aanbrengen:

**A/In het opschrift van Hoofdstuk 3 het woord “gelden” vervangen door het woord “financieringsmiddelen”;**

**B/ het opschrift van Afdeling 1 van Hoofdstuk III vervangen als volgt:**

“Afdeling 1. Aantrekken van financieringsmiddelen door kredietinstellingen.”;

**C/ In het tweede lid, het woord “gelden” vervangen door het woord “financieringsmiddelen”.**

### VERANTWOORDING

Technische aanpassingen.

## Nr. 4 VAN DE HEER WATERSCHOOT c.s.

Art. 4/1 (*nieuw*)

**Tussen de artikelen 4 en 5, een nieuwe afdeling 1/1 invoegen, luidende:**

“Afdeling 1/1. Aantrekken van financieringsmiddelen door verzekeringsondernemingen.”

JUSTIFICATION	VERANTWOORDING
<p>Cet amendement ajoute une nouvelle section 1<sup>re</sup>/1. Récolte de moyens de financement par les entreprises d'assurances.</p> <p><b>N° 5 DE M. WATERSCHOOT ET CONSORTS</b></p> <p>Art. 4/1 (<i>nouveau</i>)</p> <p><b>Dans la section 1<sup>re</sup>/1, insérer un article 4/1, rédigé comme suit:</b></p> <p><i>"Art. 4/1. En vue du financement de projets éligibles, les entreprises d'assurance peuvent, à partir de l'entrée en vigueur de cette loi, récolter de moyens de financement en offrant des contrats d'assurance qui répondent aux conditions suivantes:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. <i>L'opération d'assurance a une durée minimale de 10 ans;</i></li> <li>b. <i>L'opération d'assurance est conclue contre paiement d'une prime unique;</i></li> <li>c. <i>Par dérogation à l'article 114, alinéa 1<sup>er</sup> de la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre, le preneur d'assurance peut racheter annuellement au maximum 5 % de la valeur de rachat théorique;</i></li> <li>d. <i>Le rendement garanti attribué est conforme au marché et n'est pas inférieur au rendement garanti attribué pour les opérations d'assurance similaires proposées avec une même durée par l'entreprise d'assurances concernée;</i></li> <li>e. <i>Le contrat prévoit une couverture décès égale à la réserve d'inventaire de la prestation en cas de vie.</i></li> <li>f. <i>Le contrat d'assurance est couvert par le Fonds Spécial de protection des dépôts, des contrats d'assurance sur la vie et le capital de sociétés coopératives agréées, tel que visé dans l'arrêté royal du 14 novembre 2008 portant exécution de la loi du 15 octobre 2008 portant des mesures visant à promouvoir la stabilité financière et instituant en particulier une garantie d'État relative aux crédits octroyés et autres opérations effectuées dans le cadre de la stabilité financière, en ce qui concerne la protection des dépôts, des assurances sur la vie et du capital de sociétés coopératives agréées, et modifiant la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers ou par un système de</i></li> </ul>	<p>Dit amendement voegt een nieuwe afdeling 1/1. Aantrekken van financieringsmiddelen door verzekeringsondernemingen in.</p> <p><b>Nr. 5 VAN DE HEER WATERSCHOOT c.s.</b></p> <p>Art. 4/1 (<i>nieuw</i>)</p> <p><b>In afdeling 1/1, een artikel 4/1 invoegen, luidende:</b></p> <p><i>"Art. 4/1. Met het oog op de financiering van geschikte projecten kunnen de verzekeringsondernemingen, vanaf de inwerkingtreding van deze wet, financieringsmiddelen aantrekken door het aanbieden van verzekeringsovereenkomsten die voldoen aan de volgende voorwaarden:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. <i>De verzekeringsovereenkomst heeft een looptijd van minstens 10 jaar;</i></li> <li>b. <i>De verzekeringsovereenkomst wordt gesloten tegen betaling van eenmalige premie;</i></li> <li>c. <i>In afwijking van het artikel 114, eerste lid van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst, kan de verzekeringnemer jaarlijks maximum 5 % van de theoretische waarde afkopen;</i></li> <li>d. <i>Het gewaarborgd rendement dat toegekend wordt, is marktconform en is niet lager dan het gewaarborgd rendement dat toegekend wordt voor gelijkaardige verzekeringsovereenkomsten met eenzelfde looptijd aangeboden door de betrokken verzekeringsonderneming;</i></li> <li>e. <i>De verzekeringsovereenkomst voorziet een dekking bij overlijden gelijk aan de inventarisreserve van de uitkering in geval van leven.</i></li> <li>f. <i>De verzekeringsovereenkomst is gedekt door het Bijzonder Beschermfonds voor deposito's, levensverzekeringen en kapitaal van erkende coöperatieve vennootschappen, als bedoeld in het koninklijk besluit van 14 november 2008 tot uitvoering van de wet van 15 oktober 2008 houdende maatregelen ter bevordering van de financiële stabiliteit en inzonderheid tot instelling van een staatsgarantie voor verstrekte kredieten en andere verrichtingen in het kader van de financiële stabiliteit, voor wat betreft de bescherming van de deposito's, de levensverzekeringen en het kapitaal van erkende coöperatieve vennootschappen, en tot wijziging van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële</i></li> </ul>

*garantie équivalent institué par un autre État membre de l'Espace Economique Européen;*

*g. la prime commerciale minimale par contrat d'assurance telle que visé à l'alinéa premier s'élève à 200 euros au maximum;*

*h. L'opération d'assurance est suffisamment accessible aux investisseurs particuliers.*

*Par arrêté délibéré en conseil des ministres sur la proposition du Ministre de l'Economie et du Ministre des Finances, le Roi peut déterminer le montant maximum de fonds qui peut être récolté par année en application du premier alinéa. Ce montant maximal est réparti parmi les entreprises d'assurance conformément aux modalités définies dans l'arrêté royal du 17 juillet 2012 relatif à la couverture des frais de fonctionnement de la Banque Nationale de Belgique liés au contrôle des établissements financiers, en exécution de l'article 12bis, § 4, de la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique.*

*Le Roi peut, sur la proposition du ministre de l'Economie et du ministre des Finances, et après avis de la FSMA, déterminer les règles pour assurer que l'opération d'assurance est suffisamment accessible à des investisseurs particuliers."*

#### JUSTIFICATION

Le nouvel article 4/1 règle la récolte de moyens de financement par l'offre de contrats d'assurance.

Les entreprises d'assurance peuvent, dans le cadre des prêts-citoyens thématiques, récolter des moyens de financement en offrant certains contrats d'assurance. Il s'agit de contrats d'assurance offerts à partir de l'entrée en vigueur de cette loi. On évite ainsi l'apparition d'une substitution entre des produits d'assurance déjà existants et les contrats d'assurance offerts dans le cadre des prêts-citoyens thématiques au moyen d'un simple transfert interne au sein de l'entreprise d'assurance. L'objectif est en effet d'attirer de nouveaux moyens.

La loi prévoit la possibilité, par arrêté royal, de limiter, sur une base annuelle, le montant total des moyens de financement pouvant être récoltés par des contrats d'assurance. Cela est essentiel pour maîtriser l'impact budgétaire de cette loi. Lors de l'exécution de cette disposition, le Roi veillera à ce qu'une participation soit attribuée à toutes les entreprises d'assurances intéressées par l'utilisation du régime instauré par cette loi, selon des critères objectifs dans le montant maximum fixé globalement et qui correspond à la répartition des

*diensten of door een gelijkwaardig waarborgsysteem ingericht door een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte;*

*g. De minimale commerciële premie per verzekeringsovereenkomst bedraagt hoogstens 200 euro;*

*h. De verzekeringsovereenkomst is voldoende toegankelijk voor particuliere beleggers.*

*Bij in ministerraad overlegd besluit getroffen op voordracht van de minister van Economie en de minister van Financiën kan de Koning het maximumbedrag aan financieringsmiddelen bepalen dat jaarlijks kan worden aangetrokken met toepassing van het eerste lid. Dit maximumbedrag wordt omgeslagen over de verzekeringsondernemingen conform de modaliteiten bepaald in het koninklijk besluit van 17 juli 2012 betreffende de dekking van de werkingskosten van de Nationale Bank van België verbonden aan het toezicht op financiële instellingen, tot uitvoering van artikel 12bis, § 4, van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het orgaan statuut van de Nationale Bank van België.*

*De Koning kan op voordracht van de minister van Economie en de minister van Financiën en op advies van de FSMA regels vaststellen om te verzekeren dat de verzekeringsovereenkomst voldoende toegankelijk is voor particuliere beleggers."*

#### VERANTWOORDING

Het nieuwe artikel 4/1 regelt het aantrekken van financieringsmiddelen door het aanbod van verzekeringsovereenkomsten.

De verzekeringsondernemingen kunnen in het kader van de thematische volksleningen financieringsmiddelen aantrekken door bepaalde verzekeringsovereenkomsten aan te bieden. Het betreft verzekeringsovereenkomsten aangeboden vanaf de inwerkingtreding van deze wet. Hiermee wordt vermeden dat er een substitutie ontstaat tussen reeds bestaande verzekeringsproducten en de verzekeringsovereenkomsten aangeboden in het kader van de thematische volksleningen door middel van een louter interne overdracht binnen de verzekeringsonderneming. De bedoeling is immers om nieuwe middelen aan te trekken.

De wet voorziet de mogelijkheid om, bij koninklijkbesluit, op jaarbasis een beperking te stellen aan het totale bedrag aan financieringsmiddelen dat kan worden aangetrokken door verzekeringsovereenkomsten. Dit in essentie om de budgettaire impact van deze wet te beheersen. Bij de tenuitvoerlegging van deze bepaling wordt voorzien dat alle verzekeringsondernemingen die geïnteresseerd zijn gebruik te maken van het regime ingevoerd door deze wet volgens objectieve criteria een aandeel toegewezen krijgen in het globaal vastgestelde

frais de fonctionnement de la Banque nationale de Belgique en ce qui concerne les entreprises d'assurances. Ce montant maximum ne constitue d'ailleurs pas d'indication directe pour l'ordre de grandeur pour lequel des projets éligibles seront financés. Les entreprises d'assurance peuvent en effet également utiliser, en plus des moyens de financement récoltés en application de cette loi, d'autres moyens pour le financement (ce qu'il est convenu d'appeler le funding mix).

L'article 4/1 énumère ensuite les conditions auxquelles les opérations d'assurance doivent répondre.

Les contrats d'assurance doivent relever de la branche 21 "Assurances sur la vie non liées à des fonds d'investissement à l'exception des assurances de natalité et de natalité" telle que visée à l'annexe I, Groupe d'activités "vie" de l'arrêté royal du 22 février 1991 portant règlement général relatif au contrôle des entreprises d'assurances.

Ces contrats d'assurance doivent avoir une durée minimale de 10 ans car cela correspond étroitement à l'horizon de financement de projets plus importants. Les entreprises d'assurance sont libres de recueillir des moyens pour des durées supérieures à 10 ans. En effet, plus la durée de l'argent collecté est longue, plus la transformation de la durée de l'argent collecté vers des crédits de longue durée est aisée.

Toutefois, par dérogation à la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre, les contrats d'assurance ne peuvent pas être rachetés par le preneur d'assurance-investisseur, sauf annuellement 5 % au maximum de la valeur de rachat théorique. Une telle limitation sur le rachat du contrat d'assurance se traduit par un rendement plus élevé pour le preneur d'assurance-investisseur, suite aux exigences de solvabilité.

Le taux d'intérêt offert aux preneurs d'assurance de l'opération d'assurance doit être conforme au marché.

Le contrat doit prévoir une couverture en cas de décès de l'assuré avant l'échéance finale, égale à la réserve d'inventaire de la prestation en cas de vie.

Les contrats d'assurance doivent être couverts par le Fonds Spécial de Protection des dépôts, des contrats d'assurance sur la vie et le capital des sociétés coopératives agréées, ou par un système de garantie équivalent institué par un autre État membre de l'Espace Economique Européen. Est considéré comme équivalent, un système de garantie:

— qui a été institué par un État membre de l'Espace Economique Européen, et porte également sur un contrat d'assurance-vie avec un rendement garanti comparable aux contrats d'assurance-vie appartenant à la branche 21 telle que visée à l'annexe 1 de l'arrêté royal du 22 Février 1991,

maximumbedrag, en dat overeenkomstig de verdeling van de werkingskosten van de Nationale Bank van België over de verzekeringsondernemingen. Dat maximumbedrag vormt overigens geen rechtstreekse aanwijzing voor de orde van grootte waarvoor geschikte projecten gefinancierd zullen worden. Verzekeringsondernemingen kunnen naast financieringsmiddelen aangetrokken met toepassing van deze wet immers ook andere middelen aanwenden voor de financiering (zgn. funding mix).

Artikel 4/1 somt voorts de voorwaarden op waaraan de verzekeringsovereenkomsten moeten voldoen.

De verzekeringsovereenkomsten moeten ressorteren onder tak 21 "Levensverzekeringen, niet verbonden met beleggingsfondsen, met uitzondering van bruidsschats- en geboorteverzekeringen" bedoeld in bijlage I, Groep van activiteiten "leven", van het koninklijk besluit van 22 februari 1991 houdende algemeen reglement betreffende de controle op de verzekeringsondernemingen.

Deze verzekeringsovereenkomsten moeten een looptijd hebben van minstens 10 jaar omdat dit dicht aanleunt bij de financieringshorizon van grotere projecten. Het staat de verzekeringsinstellingen vrij om middelen op te halen voor langere looptijden dan 10 jaar. Immers, hoe langer de looptijd van het opgehaalde geld, hoe gemakkelijker de looptijdtransformatie van het opgehaalde geld naar lange-termijncrediteken wordt.

De verzekeringsovereenkomsten mogen in afwijking van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst echter niet kunnen worden afgekocht door de verzekeringnemer-belegger, tenzij jaarlijks maximaal 5 % van de theoretische afkoopwaarde. Dergelijke beperking op de afkoop van de verzekeringsovereenkomst resulteert in een hoger rendement voor de verzekeringnemer-belegger ingevolge de solvencyvereisten.

De interestvoet geboden aan verzekeringsnemers van de verzekeringsovereenkomst conform deze wet dient marktconform te zijn.

De verzekeringsovereenkomst moet een dekking bij overlijden van de verzekerde vóór de eindvervaldag voorzien, die gelijk is aan de inventarisreserve van de uitkering in geval van leven.

De verzekeringsovereenkomsten moeten gedeckt zijn door het Bijzonder Bescheratingsfonds voor deposito's, levensverzekeringen en kapitaal van erkende coöperatieve vennootschappen of door een gelijkwaardig waarborgsysteem ingericht door een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte. Als gelijkwaardig wordt beschouwd een waarborgsysteem:

— dat opgericht werd door een lidstaat van de Europese Economische Ruimte en eveneens slaat op een levensverzekeringsovereenkomst met een gewaarborgd rendement vergelijkbaar met de levensverzekeringsovereenkomsten behorend tot tak 21 zoals bepaald in bijlage 1 van het koninklijk

portant règlement général relatif au contrôle des entreprises d'assurances, à l'exception des contrats prévus:

a) dans la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale.;

b) par les dispositions de la loi-programme du 24 décembre 2002 sur les pensions complémentaires des indépendants.

— et qui prévoit une garantie d'un montant d'au moins 100.000 euros pour l'ensemble des contrats souscrits auprès d'une compagnie d'assurance par le même preneur d'assurance.

Pour rendre le contrat d'assurance accessible à un large public, il est prévu que la prime commerciale minimale (prime payée par le preneur à l'exception des taxes et contributions) pour le contrat d'assurance puisse atteindre 200 euros au maximum, et qu'elle doive être accessible aux preneurs d'assurance qui ne sont pas considérés comme des investisseurs qualifiés au sens de la loi du 16 juin 2006.

besluit van 22 februari 1991 houdende algemeen reglement betreffende de controle op de verzekeringsondernemingen, met uitzondering van de contracten bedoeld:

a) in de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid;

b) in de bepalingen van de programmawet van 24 december 2002 betreffende de aanvullende pensioenen van zelfstandigen.

— en dat voorziet in een waarborg ten belope van minimaal € 100.000 voor het geheel van de bij een verzekeringsonderneming door eenzelfde verzekeringnemer onderschreven contracten.

Om de verzekeringsovereenkomst toegankelijk te maken voor een ruim publiek, wordt voorzien dat de commerciële premie (premie betaald door de verzekeringnemer met uitzondering van takken en bijdragen) voor de verzekeringsovereenkomst hoogstens 200 euro kan bedragen, en dat zij toegankelijk moeten zijn voor verzekeringsnemers die niet als gekwalificeerde beleggers worden aangemerkt in de zin van de wet van 16 juni 2006.

## N° 6 DE M. WATERSCHOOT ET CONSORTS

Art. 5

**Le mot “fonds” est remplacé par les mots “moyens de financement”.**

### JUSTIFICATION

Adaptation technique.

## N° 7 DE M. WATERSCHOOT ET CONSORTS

Art. 6

### Apporter les modifications suivantes:

**1° Dans le premier alinéa, remplacer le mot “fonds” par les mots “moyens de financement”, insérer les mots “par des établissements de crédit” entre les mots “qui sont recueillis” et les mots “conformément à l'article 4”, et remplacer les mots “ces fonds” par “ces moyens de financement”;**

**2° Entre le premier et le deuxième alinéa, insérer un alinéa, rédigé comme suit:**

*“Le financement qui est fourni par le biais de moyens de financement récoltés par les entreprises d'assu-*

## Nr. 6 VAN DE HEER WATERSCHOOT c.s.

Art. 5

**Het woord “gelden” vervangen door het woord “financieringsmiddelen”**

### VERANTWOORDING

Technische aanpassing.

## Nr. 7 VAN DE HEER WATERSCHOOT c.s.

Art. 6

### De volgende wijzigingen aanbrengen:

**1° In het eerste lid de woorden “De gelden die” vervangen door “De financieringsmiddelen die”, de woorden “door kredietinstellingen” invoegen tussen de woorden “De financieringsmiddelen die” en de woorden “worden aangetrokken overeenkomstig het artikel 4” en de woorden “deze gelden” vervangen door de woorden “deze financieringsmiddelen”;**

**2° tussen het eerste en het tweede lid, een lid invoegen luidende:**

*“De financiering die wordt verstrekt met de financieringsmiddelen die door verzekeringsondernemingen*

rance conformément à l'article 4/1 constitue un fonds cantonné au sens de l'article 57 de l'arrêté royal du 14 novembre 2003 relatif à l'activité d'assurance sur la vie."

**3° dans le dernier alinéa, les mots "à l'alinéa précédent" sont remplacés par les mots "aux alinéas précédents".**

#### JUSTIFICATION

Cet amendement complète l'article 6 relatif au traitement comptable avec une réglementation pour les contrats d'assurance; conformément aux pratiques en usage au sein du secteur des assurances, un fonds cantonné est créé.

#### N° 8 DE M. WATERSCHOOT ET CONSORTS

Art. 7

**Remplacer cet article par ce qui suit:**

*"Art. 7. Dans la publicité ainsi que dans tous autres documents, contractuels ou non et annonces relatifs aux bons de caisse, dépôts à terme émis ou ouverts en application de la présente loi ou des contrats d'assurance offerts en application de la présente loi, il est explicitement mentionné que les bons de caisse sont émis, les dépôts à terme sont ouverts ou les contrats d'assurance sont offerts en application de la loi du [...] relative aux prêts-citoyens thématiques et que les dispositions de cette loi y sont applicables."*

#### JUSTIFICATION

Cet amendement prévoit la reprise des contrats d'assurance dans les dispositions relatives aux mentions obligatoires.

#### N° 9 DE M. WATERSCHOOT ET CONSORTS

Art. 8

**A/ Dans le titre du Chapitre IV, remplacer le mot "fonds" par les mots "moyens de financement".**

**B/ Dans l'intitulé de la section 2 du Chapitre IV, remplacer le mot "fonds" par les mots "moyens de financement".**

worden aangetrokken overeenkomstig artikel 4/1 vormt een afgezonderd fonds in de zin van artikel 57 van het koninklijk besluit van 14 november 2003 betreffende de levensverzekeringsactiviteit."

**3° in het laatste lid worden de woorden "het vorige lid" vervangen door de woorden "de vorige ledén".**

#### VERANTWOORDING

Dit amendement vult het artikel 6 inzake de boekhoudkundige verwerking aan met een regeling voor de verzekeringsovereenkomsten. Overeenkomstig de gangbare praktijken binnen de verzekeringssector word een afgezonderd fonds opgericht.

#### Nr. 8 VAN DE HEER WATERSCHOOT c.s.

Art. 7

**Dit artikel vervangen als volgt:**

*"Art. 7. In de reclame en in alle andere, al dan niet contractuele documenten en berichten met betrekking tot de kasbonnen, termijndeposito's uitgegeven of geopend met toepassing van deze wet of de verzekeringsovereenkomsten aangeboden met toepassing van deze wet wordt uitdrukkelijk vermeld dat de kasbonnen worden uitgegeven, de termijndeposito's worden geopend of de verzekerings-overeenkomsten worden aangeboden met toepassing van de wet van [...] betreffende de thematische volksleningen en dat de bepalingen van deze wet hierop van toepassing zijn."*

#### VERANTWOORDING

Dit amendement voorziet in de opname van de verzekeringsovereenkomsten in de bepalingen inzake de verplichte vermeldingen.

#### Nr. 9 VAN DE HEER WATERSCHOOT c.s.

Art. 8

**A/ In het opschrift van Hoofdstuk IV het woord "gelden" vervangen door het woord "financieringsmiddelen"**

**B/ In het opschrift van afdeling 2, Hoofdstuk IV, wordt het woord "gelden" vervangen door "financieringsmiddelen".**

JUSTIFICATION	VERANTWOORDING
Adaptations techniques.	Technische aanpassingen.
<b>N° 10 DE M. WATERSCHOOT</b>	<b>Nr. 10 VAN DE HEER WATERSCHOOT c.s.</b>
Art. 8	Art. 8
<b>A l'alinéa 2, remplacer les mots “des emprunteurs” par les mots “du bénéficiaire du financement”.</b>	<b>in het tweede lid, het woord “kredietnemers” vervangen door de woorden “bestemming van de financiering”.</b>
JUSTIFICATION	VERANTWOORDING
Adaptation technique.	Technische aanpassing.
<b>N° 11 DE M. WATERSCHOOT ET CONSORTS</b>	<b>Nr. 11 VAN DE HEER WATERSCHOOT c.s.</b>
Art. 9	Art. 9
<b>Apporter les modifications suivantes:</b>	<b>De volgende wijzigingen aanbrengen:</b>
<b>1° remplacer le mot “fonds” partout par les mots “moyens de financement”;</b>	<b>1° het woord “gelden” telkens vervangen door het woord “financieringsmiddelen”;</b>
<b>2° dans le deuxième alinéa, insérer les mots “et les entreprises d’assurance” entre les mots “de crédit” et les mots “sont autorisés”.</b>	<b>2° in het tweede lid tussen de woorden “kredietinstellingen” en de woorden “toegestaan om:” de woorden “en verzekeringsondernemingen” invoegen.</b>
JUSTIFICATION	VERANTWOORDING
Adaptation technique.	Technische aanpassingen.
En ce qui concerne l'article 9, il est également précisé que, pour le calcul des montants affectés, les établissements de crédit et les entreprises d'assurances peuvent également prendre en compte les moyens de financement contractuellement engagés de manière irrévocable, mais auxquels le bénéficiaire du financement ne fera effectivement appel que dans le futur, et ce dans un délai raisonnable qui est habituel dans le cadre du financement de tels projets. Il va évidemment de soi que le principe de transparence reste applicable. C'est l'utilisation finale des moyens qui détermine si oui ou non on se trouve dans le champ d'application de cette loi. Dans un financement indirect, il ne peut y avoir aucun doute que 100 % des fonds peuvent être exclusivement utilisés pour financer des projets admissibles.	Met betrekking tot het artikel 9 wordt eveneens verduidelijkt dat voor de berekening van de aangewende bedragen de kredietinstellingen en verzekeringsondernemingen eveneens rekening mogen houden met financieringsmiddelen die onherroepelijk contractueel toegezegd zijn, maar waarbij deze middelen slechts in de toekomst effectief zullen opgevraagd worden door de bestemming van de financiering, en dit binnen een redelijke termijn die gebruikelijk is in het kader van de financiering van dergelijke projecten. Het is uiteraard wel zo dat het doorkijkprincipe steeds blijft gelden. Het is de finale aanwending van de middelen die bepaalt of men al dan niet binnen het toepassingsgebied van deze wet valt. Bij een onrechtstreekse financiering mag er geen enkele twijfel bestaan dat 100 % van de middelen uitsluitend kunnen ingezet worden ter financiering van geschikte projecten.

## N° 12 DE M. WATERSCHOOT ET CONSORTS

Art. 10

**Les modifications suivantes sont apportées à l'article 10:**

**1° au § 1, remplacer le mot "fonds" par les mots "moyens de financement".**

**2° au paragraphe 1, remplacer le quatrième alinéa comme suit:**

*"Les revenus des actifs visés à l'alinéa 1<sup>er</sup> sont affectés au financement de projets, le cas échéant après déduction des intérêts payés aux titulaires de bons de caisse ou dépôts à terme émis ou ouverts en application de l'article 4 ou après déduction des intérêts ou participations bénéficiaires dus aux preneurs d'assurance des contrats d'assurance offerts en application de l'article 4/1."*

**3° au paragraphe 2, insérer les mots "ou de l'entreprise d'assurance" entre les mots "l'établissement de crédit" et les mots "accorder temporairement", et insérer les mots "ou l'entreprise d'assurance" entre les mots "l'établissement de crédit" et les mots "rencontre dans les plus brefs délais".**

## JUSTIFICATION

Adaptation techniques.

## N° 13 DE M. WATERSCHOOT ET CONSORTS

Art. 12

**Apporter les modifications suivantes:**

**1° remplacer le mot "des articles 5, 6, 9 10 et 11" par les mots "des articles 5, 6, 9 et 10".**

**2° compléter cet article par les mots "et aux entreprises d'assurances".**

## JUSTIFICATION

Adaptation technique par laquelle le champ d'application dans cette loi en matière de contrôle par la Banque nationale de Belgique est élargi par le contrôle des entreprises d'assurance.

## Nr. 12 VAN DE HEER WATERSCHOOT c.s.

Art. 10

**De volgende wijzigingen aanbrengen:**

**1° in § 1, het woord "gelden" vervangen door het woord "financieringsmiddelen".**

**2° paragraaf 1, vierde lid, vervangen als volgt:**

*"In voorkomend geval, na aftrek van de interest verschuldigd aan de houders van kasbonnen en termijndeposito's uitgegeven of geopend met toepassing van artikel 4 of na aftrek van de interest of winstdeelname verschuldigd aan de verzekeringnemers van de verzekeringsovereenkomsten aangeboden met toepassing van artikel 4/1, worden de inkomsten uit de activa bedoeld in het eerste lid aangewend voor de financiering van projecten."*

**3° in paragraaf 2 het woord "kredietinstelling" telkens vervangen door de woorden "kredietinstelling of verzekeringsonderneming".**

## VERANTWOORDING

Technische aanpassingen.

## Nr. 13 VAN DE HEER WATERSCHOOT c.s.

Art. 12

**De volgende wijzigingen aanbrengen:**

**1° De woorden "de artikelen 5, 6, 9, 10 en 11" vervangen door de woorden "de artikelen 5, 6, 9 en 10".**

**2° dit artikel aanvullen met de woorden "en de verzekeringsondernemingen".**

## VERANTWOORDING

Technische aanpassing waarbij het toepassingsgebied in deze wet inzake het toezicht door de Nationale Bank van België wordt uitgebreid met het toezicht op de verzekeringsondernemingen.

## N° 14 DE M. WATERSCHOOT ET CONSORTS

Art. 13

**Apporter les modifications suivantes:**

**A/ Remplacer le mot “fonds” par les mots “moyens de financement”.**

**B/ compléter cet article, dont le texte actuel constituera le paragraphe 1<sup>er</sup>, par un paragraphe 2, rédigé comme suit:**

“§ 2. Les entreprises d’assurances présentent périodiquement à la BNB un état de la situation détaillé qui comporte au minimum les éléments suivants:

1° le montant des moyens de financement collectés comme visé à l’article 4/1 ainsi que des revenus des placements effectués conformément à l’article 10, § 1;

2° un aperçu de l’affectation des moyens de financement collectés comme visé aux articles 8 et 10, § 1 ventilé en projets financés, et investissements;

3° les éléments nécessaires permettant à la BNB de contrôler si les conditions de la présente loi et ses arrêtés d’exécution sont respectées par l’entreprise d’assurance.

La situation est établie conformément aux règles déterminées par voie de règlement de la BNB qui fixe également la fréquence de rapportage. En outre, la BNB peut prescrire que d’autres données chiffrées ou explications lui soient régulièrement fournies afin de pouvoir vérifier si les dispositions de la présente loi ou ses arrêtés d’exécutions sont respectées.”

## JUSTIFICATION

L’article 13 existant prévoit déjà des règles de rapportage pour les établissements de crédit à la Banque nationale de Belgique. Cet amendement instaure des règles de rapportage comparables pour les entreprises d’assurance.

## N° 15 DE M. WATERSCHOOT ET CONSORTS

Art. 15

**Insérer les mots “et les entreprises d’assurance” entre les mots “établissements de crédit” et les mots “selon les modalités”.**

## Nr. 14 VAN DE HEER WATERSCHOOT c.s.

Art. 13

**De volgende wijzigingen aanbrengen:**

**A/ Het woord “gelden” vervangen door het woord “financieringsmiddelen”.**

**B/ dit artikel, waarvan de bestaande tekst, paragraaf 1 zal vormen, aanvullen met een paragraaf 2, luidende:**

“§ 2. De verzekeringsondernemingen leggen periodiek aan de NBB een gedetailleerde staat voor die minstens de volgende elementen bevat:

1° het bedrag van de aangetrokken financieringsmiddelen als bedoeld in artikel 4/1 alsook van de beleggingen gedaan met toepassing van artikel 10, § 1;

2° een overzicht van de aanwending van de financieringsmiddelen als bedoeld in de artikelen 8 en 10, § 1, opgesplitst in gefinancierde projecten, en beleggingen;

3° de noodzakelijke gegevens die de NBB in staat stellen te controleren of de voorwaarden van deze wet en haar uitvoeringsbesluiten worden nageleefd door de verzekeringsonderneming.

De staat wordt opgemaakt overeenkomstig de regels die zijn vastgesteld bij reglement van de NBB dat ook de rapporteringsfrequentie bepaalt. Bovendien kan de NBB voorschrijven dat haar gereeld andere cijfergegevens of uitleg worden verstrekt om te kunnen nagaan of de voorschriften van deze wet of haar uitvoeringsbesluiten zijn nageleefd.”

## VERANTWOORDING

Het bestaande artikel 13 voorziet reeds in rapporteringsregels voor de kredietinstellingen aan de Nationale Bank van België. Dit amendement voert gelijkaardige rapporteringsregels in voor de verzekeringsondernemingen.

## Nr. 15 VAN DE HEER WATERSCHOOT c.s.

Art. 15

**Tussen de woorden “door de kredietinstellingen” en de woorden “conform de modaliteiten” de woorden “en de verzekeringsondernemingen” invoegen.**

## JUSTIFICATION

Le présent article 15 prévoit déjà une réglementation pour la répercussion des frais de fonctionnement de la BNB sur les établissements de crédit. Cet amendement instaure une réglementation comparable pour les entreprises d'assurance.

### N° 16 DE M. WATERSCHOOT ET CONSORTS

Art. 16

#### **Remplacer cet article comme suit:**

*“Art. 16. § 1. La FSMA assure le contrôle du respect des articles 4, troisième et quatrième alinéas, article 4/1, alinéa 1<sup>er</sup>, et article 7 de la présente loi.*

*§ 2. Sans préjudice de l'application de l'article 17, et à l'exception du contrôle des articles 4/1 et 7, en ce qui concerne les contrats d'assurance, le contrôle de la FSMA s'exerce avant l'émission d'un nouveau type de bons de caisse ou de l'ouverture d'un nouveau type de dépôt à terme. Lorsque la période d'offre d'un bon de caisse ou d'un dépôt à terme excède les six mois, un nouveau contrôle préalable a lieu tous les six mois.*

*La FSMA peut déterminer par règlement les informations que les établissements de crédit doivent lui fournir en cas de contrôle préalable conformément au paragraphe 2, alinéa 1<sup>er</sup>. Ces informations contiennent au moins les documents visés à l'article 7. La FSMA se prononce dans les cinq jours ouvrables suivant la réception de ces informations.*

*Les institutions de crédit ne peuvent publier les documents visés à l'article 7 que si la FSMA a communiqué n'avoir aucune objection à cet égard, vu les exigences fixées à l'article 4, troisième et quatrième alinéas, et à l'article 7.*

*§ 3. Sans préjudice de l'application de l'article 17, les entreprises d'assurance peuvent demander à la FSMA, préalablement à l'offre d'un nouveau type de contrat d'assurance, d'effectuer un contrôle préalable du respect des articles 4/1 et 7 de la présente loi. Lorsque, dans le cas d'une telle demande, la période d'offre d'un contrat d'assurance excède les six mois, un contrôle préalable est à nouveau effectué tous les six mois.*

*La FSMA détermine par règlement les informations que les entreprises d'assurance doivent lui fournir dans*

## VERANTWOORDING

Het bestaande artikel 15 voorziet reeds in een regeling voor het doorrekenen van de werkingskosten voor de NBB aan de kredietinstellingen. Dit amendement voert een gelijkaardige regeling in voor de verzekeringsondernemingen.

### Nr. 16 VAN DE HEER WATERSCHOOT c.s.

Art. 16

#### **Dit artikel vervangen als volgt:**

*“Art. 16. § 1. De FSMA houdt toezicht op de naleving van artikel 4, derde en vierde lid, artikel 4/1, eerste lid en artikel 7 van deze wet.*

*§ 2. Onverminderd de toepassing van artikel 17, en met uitzondering van het toezicht op artikel 4/1 en artikel 7, wat de verzekeringsovereenkomsten betreft, vindt het toezicht van de FSMA plaats voorafgaand aan de uitgifte van een nieuw type kasbon of de opening van een nieuw type termijndeposito. Wanneer de aanbiedingsperiode van een kasbon of termijndeposito een termijn van zes maanden overstijgt, vindt er elke zes maanden opnieuw een voorafgaand toezicht plaats.*

*De FSMA kan bij reglement de informatie vaststellen die de kredietinstellingen aan de FSMA moeten verstrekken in geval van voorafgaand toezicht overeenkomstig paragraaf 2, eerste lid. Deze informatie bevat minstens de in artikel 7 bedoelde documenten. De FSMA spreekt zich uit binnen een termijn van vijf werkdagen na ontvangst van deze informatie.*

*De kredietinstellingen mogen de in artikel 7 bedoelde documenten pas openbaar maken indien de FSMA heeft meegedeeld hiertegen geen bezwaar te hebben, gelet op de vereisten bepaald in artikel 4, derde en vierde lid en artikel 7.*

*§ 3. Onverminderd de toepassing van artikel 17, kunnen de verzekeringsondernemingen de FSMA verzoeken om, voorafgaand aan het aanbod van een nieuw type verzekeringsovereenkomst, een voorafgaand toezicht uit te oefenen op de naleving van artikel 4/1 en artikel 7 van deze wet. Wanneer, in geval van een dergelijk verzoek, de aanbiedingsperiode van een verzekeringsovereenkomst een termijn van zes maanden overstijgt, vindt er elke zes maanden opnieuw een voorafgaand toezicht plaats.*

*De FSMA bepaalt bij reglement de informatie die de verzekeringsondernemingen in geval van dergelijk ver-*

*le cas d'une telle demande. Cette information comprend au moins les documents visés à l'article 7. La FSMA statue dans les cinq jours ouvrables suivant la réception de cette information.*

*§ 4. Pour l'application des paragraphes 2 et 3, un instrument est d'un nouveau type, si cet instrument présente d'autres caractéristiques par rapport aux instruments antérieurement soumis à la FSMA, y compris le taux d'intérêt, sauf s'il s'agit d'un taux d'intérêt résultant de l'application de critères d'ajustement préalablement fixés dans l'offre.*

*§ 5. Pour l'exercice des compétences du présent article, la FSMA dispose de tous les pouvoirs qui lui sont conférés par la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, et par les lois particulières applicables aux établissements de crédit.”.*

#### JUSTIFICATION

Il est précisé que le contrôle de la FSMA ne porte pas sur la totalité de l'article 4, mais uniquement sur les conditions énumérées à l'article 4, troisième et quatrième alinéas. Le contrôle de la FSMA est étendu aux conditions du nouvel article 4/1, premier alinéa. Vu la directive 2009/138/CE du 25 novembre 2009 (Solvency II) un contrôle préalable des conditions du nouvel article 4/1, premier alinéa, et de l'article 7, en ce qui concerne les contrats d'assurance, n'est pas possible. Il est toutefois prévu la possibilité pour les entreprises d'assurance de demander, de leur propre initiative, un contrôle préalable. Lorsque la période d'offre excède les six mois, une nouvelle période de surveillance préalable a lieu tous les six mois, même s'il n'est pas question d'un nouveau type.

#### N° 17 DE M. WATERSCHOOT ET CONSORTS

Art. 17

##### Remplacer cet article comme suit:

*“Art. 17. Les établissements de crédit et les entreprises d'assurance communiquent périodiquement à la FSMA une situation détaillée qui reprend au moins les éléments suivants:*

*1° en ce qui concerne les établissements de crédit, le montant des moyens de financement collectés comme visés à l'article 4, ventilés d'une part en bons de caisse et dépôts à terme, et d'autre part selon que les moyens de financement proviennent ou non d'investisseurs particuliers;*

*zoek aan de FSMA moeten verstrekken. Deze informatie bevat minstens de in artikel 7 bedoelde documenten. De FSMA spreekt zich uit binnen een termijn van vijf werkdagen na ontvangst van deze informatie.*

*§ 4. Voor de toepassing van paragrafen 2 en 3 is een instrument van een nieuw type indien dit instrument ten aanzien van de reeds aan de FSMA voorgelegde instrumenten andere kenmerken vertoont, waaronder de intrestvoet, met uitzondering van een intrestvoet die voortvloeit uit de toepassing van de vooraf in het aanbod bepaalde aanpassingscriteria.*

*§ 5. Voor de uitoefening van de bevoegdheden in dit artikel, beschikt de FSMA over alle bevoegdheden die haar worden toegekend overeenkomstig de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten en de bijzondere wetten van toepassing op de kredietinstellingen.”.*

#### VERANTWOORDING

Er wordt verduidelijkt dat het toezicht van de FSMA niet op het gehele artikel 4 betrekking heeft, maar enkel op de voorwaarden opgesomd in artikel 4, derde en vierde lid. Het toezicht van de FSMA wordt uitgebreid met de voorwaarden uit het nieuwe artikel 4/1, eerste lid. Gelet op Richtlijn 2009/138/EG van 25 november 2009 (Solvabiliteit II) is een voorafgaand toezicht op de voorwaarden uit het nieuwe artikel 4/1, eerste lid, en artikel 7, wat de verzekeringsovereenkomsten betreft, niet mogelijk. Wel wordt er voorzien in de mogelijkheid voor de verzekeringsondernemingen om op eigen initiatief om een voorafgaand toezicht te verzoeken. Wanneer de aanbiedingsperiode een termijn van zes maanden overstijgt, vindt er elke zes maanden opnieuw een voorafgaand toezicht plaats, zelfs indien er geen sprake is van een nieuw type.

#### Nr. 17 VAN DE HEER WATERSCHOOT c.s.

Art. 17

##### Dit artikel vervangen als volgt:

*“Art. 17. De kredietinstellingen en verzekeringsondernemingen leggen periodiek aan de FSMA een gedetailleerde staat voor die minstens de volgende elementen bevat:*

*1° voor wat de kredietinstellingen betreft, het bedrag van de aangetrokken financieringsmiddelen als bedoeld in artikel 4, opgesplitst enerzijds in kasbonnen en termijndeposito's, en anderzijds al naargelang de financieringsmiddelen van particuliere beleggers afkomstig zijn of van niet particuliere beleggers;*

*2° en ce qui concerne les entreprises d'assurance, le montant des moyens de financement collectés comme visés à l'article 4/1, ventilés selon que les moyens de financement proviennent ou non d'investisseurs particuliers;*

*De plus, la FSMA peut demander aux établissements de crédit et aux entreprises d'assurance tous les autres éléments nécessaires permettant à de contrôler si les conditions de la présente loi et ses arrêtés d'exécution placées sous son contrôle, sont respectées par l'établissement de crédit ou l'entreprise d'assurance.*

*Le contenu de la situation susvisée est établi par voie de règlement par la FSMA qui fixe également la fréquence de rapportage.”*

#### JUSTIFICATION

L'article 17 existant prévoit déjà des règles de rapportage à la FSMA pour les établissements de crédit. Cet amendement instaure des règles de rapportage comparables pour les entreprises d'assurance.

#### N° 18 DE M. WATERSCHOOT ET CONSORTS

##### Art. 21

**Insérer les mots “ou d'une entreprise d'assurance” entre les mots “établissement de crédit” et les mots “doit être portée”.**

#### JUSTIFICATION

Adaptation technique résultant de l'élargissement du projet aux entreprises d'assurance.

#### N° 19 DE M. WATERSCHOOT ET CONSORTS

##### Art. 23/1 (*nouveau*)

**Insérer un article 23/1, rédigé comme suit:**

*“Art. 23/1. Dans l'article 175/3 du Code des droits et taxes divers, un alinéa 3 est inséré, libellé comme suit: “Par dérogation au premier alinéa, la taxe est ramenée à 1,10 pour cent pour les contrats d'assurance qui répondent aux critères et conditions de la loi du ... portant des dispositions diverses en matière de prêts-citoyens thématiques.”.”*

*2° voor wat de verzekeringsondernemingen betreft, het bedrag van de aangetrokken financieringsmiddelen als bedoeld in artikel 4/1 en opgesplitst al naargelang de financieringsmiddelen van particuliere beleggers afkomstig zijn of van niet particuliere beleggers;*

*De FSMA kan bij de kredietinstellingen en de verzekeringsondernemingen bovendien alle andere noodzakelijke gegevens opvragen die de FSMA in staat stellen te controleren of de voorwaarden van deze wet en haar uitvoeringsbesluiten waarop de FSMA toeziet, worden nageleefd door de kredietinstelling of de verzekeringsonderneming.*

*De inhoud van voormelde staat wordt vastgesteld bij reglement door de FSMA dat ook de rapporteringsfrequentie bepaalt.”*

#### VERANTWOORDING

Het bestaande artikel 17 voorziet reeds in rapporteringsregels voor de kredietinstellingen aan de FSMA. Dit amendement voert gelijkaardige rapporteringsregels in voor de verzekeringsondernemingen.

#### Nr. 18 VAN DE HEER WATERSCHOOT c.s.

##### Art. 21

**De woorden “of verzekeringsonderneming” invoegen tussen de woorden “kredietinstelling” en “moet”.**

#### VERANTWOORDING

Technische aanpassing gelet op de uitbreiding van het ontwerp tot de verzekeringsondernemingen.

#### Nr. 19 VAN DE HEER WATERSCHOOT c.s.

##### Art. 23/1 (*nieuw*)

**Een artikel 23/1 invoegen, luidende:**

*“Art. 23/1. In artikel 175/3 van het Wetboek houdende diverse rechten en taksen wordt een derde lid ingevoegd luidende als volgt: “In afwijking van het eerste lid wordt de taks verminderd to 1,10 pct. voor verzekeringsovereenkomsten die aan de criteria en voorwaarden bepaald in de wet van ... houdende diverse bepalingen inzake de thematische volksleningen.”.”*

## JUSTIFICATION

Cet amendement instaure une réglementation fiscale intéressante pour certaines opérations d'assurance répondant aux critères et conditions déterminés. La taxe sur les primes d'assurance-vie des particuliers s'élève à 2 % (art. 175/3 Code des droits et taxes divers). Les opérations d'assurance répondant aux critères et conditions définis dans la présente loi sont toutefois soumises à une taxe sur les primes réduite de 1,1 %. Le gouvernement estime qu'il est souhaitable d'offrir un avantage fiscal à ces opérations d'assurance qui ont pour but d'améliorer le financement des projets justifiés d'un point de vue social et sociétal. L'amendement tient également compte de l'observation du Conseil d'État 53992/2/V du 26 août 2013 sur cette loi relativement à la constitutionnalité de l'article 26 de cette loi à la lumière des articles 170 et 172 de la Constitution (principe de légalité en matière d'impôts et d'exonérations de ceux-ci). L'article 26 est abrogé (voir amendement N°21) et la réglementation en matière d'opérations d'assurance, y compris les dispositions fiscales, sont inscrites dans la loi elle-même.

## N° 20 DE M. WATERSCHOOT ET CONSORTS

Art. 24/1 (*nouveau*)

## Insérer un article 24/1, rédigé comme suit:

*"Art. 24/1. Lorsqu'il ne peut pas être établi que les moyens de financement récoltés par l'offre de contrats d'assurance en application de l'article 4/1 de la présente loi ont été traités et affectés conformément aux articles 6 et 10, § 1, l'entreprise d'assurance concernée est tenue au paiement de la différence entre le montant de la taxe retenue annuellement sur les opérations d'assurance sur la/les prime(s) payée(s) et le montant de la taxe annuelle sur les opérations d'assurance qui devrait(en)t être due(s) sur la/les primes(s) du contrat d'assurance si celui-ci n'avait pas été offert en application de la présente loi.*

*La dette de l'entreprise d'assurances du chef de l'application de l'alinéa précédent constitue une dette fiscale. Son recouvrement est effectué selon les règles applicables à la taxe annuelle sur les opérations d'assurance.*

*Le tarif de la taxe annuelle sur les opérations d'assurance visées à l'article 23/1 de la présente loi reste acquis pour les preneurs d'assurance des opérations d'assurance concernées."*

## JUSTIFICATION

Cet amendement instaure une sanction comparable pour les entreprises d'assurance à celle déjà prévue par l'article

## VERANTWOORDING

Dit amendement voert een fiscaal interessante regeling in voor bepaalde verzekeringsovereenkomsten die voldoen aan de criteria en voorwaarden bepaald. De premietaks voor particuliere levensverzekeringen bedraagt 2 % (art. 175/3 Wetboek Diverse Rechten en Taksen). De verzekeringsovereenkomsten die beantwoorden aan de criteria en voorwaarden bepaald in deze wet worden echter onderhevig aan een verlaagde premietaks van 1,1 %. De regering acht het wenselijk om deze verzekeringsovereenkomsten die tot doel hebben de financiering voor sociaal en maatschappelijk verantwoorde projecten te verbeteren een fiscaal voordeel te bieden. Het amendement komt ook tegemoet aan de opmerking van de Raad van State in haar advies 53992/2/V van 26 augustus 2013 over deze wet inzake de grondwettelijkheid van het artikel 26 van deze wet in het licht van de artikelen 170 en 172 van de Grondwet (legaliteitsbeginsel inzake belastingen en vrijstellingen hierop). Het artikel 26 wordt opgeheven (zie amendement N° 21) en de regeling inzake de verzekeringsovereenkomsten, inclusief de fiscale bepalingen worden in de wet zelf ingeschreven.

## Nr. 20 VAN DE HEER WATERSCHOOT c.s.

Art. 24/1 (*nieuw*)

## Een artikel 24/1 invoegen, luidende:

*"Art. 24/1. Als niet kan worden aangetoond dat de financieringsmiddelen aangetrokken door het aanbieden van verzekeringsovereenkomsten met toepassing van artikel 4/1 van deze wet zijn verwerkt en aangewend conform artikel 6 en 10, § 1 is de betrokken verzekeringsonderneming gehouden tot betaling van het verschil tussen het bedrag van de ingehouden jaarlijkse taks op de verzekeringsverrichtingen op de betaalde premie(s) en het bedrag van de jaarlijkse taks op de verzekeringsverrichtingen die op de premie(s) van de verzekeringsovereenkomst verschuldigd zou(den) zijn indien deze niet was aangeboden met toepassing van deze wet.*

*De schuld van de verzekeringsonderneming uit hoofde van de toepassing van het vorige lid wordt als een belastingschuld beschouwd. De inning ervan geschiedt volgens de regels toepasselijk op de jaarlijkse taks op de verzekeringsverrichtingen.*

*Het tarief van de jaarlijkse taks op de verzekeringsverrichtingen bedoeld in artikel 23/1 van deze wet blijft verworven voor de verzekeringnemers van de betrokken verzekeringsovereenkomsten."*

## VERANTWOORDING

Dit amendement voert een gelijkaardige sanctie in voor de verzekeringsondernemingen als reeds voorzien werd in

24 pour les établissements de crédit s'il est constaté que les règles de la présente loi relative à l'utilisation des fonds n'ont pas été respectées.

**N° 21 DE M. WATERSCHOOT ET CONSORTS**

Art. 24

**Remplacer le mot "fonds" par les mots "moyens de financement".**

**N° 22 DE M. WATERSCHOOT ET CONSORTS**

Art. 25

**Dans l'intitulé du chapitre 8, supprimer les mots "et evolution des prêts-citoyens thématiques".**

**JUSTIFICATION**

Adaptation technique.

**N° 23 DE M. GILKINET ET CONSORTS**

Art. 8

**Compléter l'alinéa 1<sup>er</sup> comme suit:**

*"Seront notamment compris dans cette liste:*

*1<sup>o</sup> le financement des particuliers ou les sociétés de logement public pour les travaux relatifs à la réduction de consommation énergétique, à la rénovation de logements ou à la construction de nouveaux logements particulièrement efficaces sur le plan énergétique;*

*2<sup>o</sup> le financement de petites et moyennes entreprises;*

*3<sup>o</sup> le financement des personnes physiques ou sociétés, actives dans les nouvelles technologies vertes ou qui effectuent des travaux relatifs à la réduction de la*

het artikel 24 voor de kredietinstellingen indien wordt vastgesteld dat de regels in deze wet inzake de aanwending van de financieringsmiddelen worden nageleefd.

**Nr. 21 VAN DE HEER WATERSCHOOT c.s.**

Art. 24

**Het woord "gelden" vervangen door het woord "financieringsmiddelen"**

**Nr. 22 VAN DE HEER WATERSCHOOT c.s.**

Art. 25

**In het opschrift van hoofdstuk 8 de woorden "en evolutie van de thematische volksleningen" doen vervallen.**

**VERANTWOORDING**

Technische aanpassing.

Kristof WATERSCHOOT (CD&V)  
Luk VAN BIESEN (Open Vld)  
Dirk VAN DER MAELEN (sp.a)  
Christophe LACROIX (PS)  
Olivier DESTREBECQ (MR)  
Christophe BASTIN (cdH)

**Nr. 23 VAN DE HEER GILKINET c.s.**

Art. 8

**Het eerste lid aanvullen met wat volgt:**

*"Die lijst bevat meer bepaald:*

*1<sup>o</sup> projecten ter financiering van particulieren en openbare huisvestingsmaatschappijen, voor werkzaamheden die verband houden met de terugdring van het energieverbruik, de renovatie van woningen of de bouw van nieuwe, bijzonder energie-efficiënte woningen;*

*2<sup>o</sup> projecten ter financiering van kleine en middel-grote ondernemingen;*

*3<sup>o</sup> projecten ter financiering van natuurlijke personen of vennootschappen die bedrijvig zijn in de sfeer van de nieuwe groene technologie of die op de terugdrin-*

*consommation énergétique qui répondent aux conditions de l'article 15 du Code des sociétés;*

*4° le financement des collectivités locales et des établissements d'enseignement, notamment pour ce qui concerne leur projet de construction ou de rénovation d'infrastructures.”*

#### JUSTIFICATION

Comme le souligne le Conseil d'État, l'habilitation au Gouvernement pour ce qui concerne la définition des projets susceptibles d'être financés via ces prêts citoyens thématiques est beaucoup trop large. Il convient de préciser les intentions du législateur.

Par ailleurs, différents domaines de la vie économique et sociale se trouvent face à des difficultés importantes de financement, malgré l'épargne élevée qui figure sur les comptes en banque des épargnants belges. Et alors qu'ils ont un rôle économique, social et environnemental à jouer face aux défis que nous rencontrons. Il convient donc de les mentionner explicitement dans le texte de la Loi.

#### N° 24 DE M. GILKINET ET CONSORTS

Art. 8

##### Insérer l'alinéa suivant entre les alinéas 1<sup>er</sup> et 2:

*“Les fonds récoltés ne peuvent être utilisés en vue de financer des entreprises ou entités publiques pour lesquelles il existe des indications sérieuses et concordantes qu'elles se rendent coupables comme auteurs, coauteurs ou complices, ou qu'elles tirent profit, d'actes interdits par l'ensemble les traités internationaux ratifiés par la Belgique, y compris:*

##### a. dans le domaine du droit humanitaire:

- employer, mettre au point, produire, acquérir de quelque manière que ce soit, stocker, conserver ou transférer à quiconque, directement ou indirectement, des armes à sous-munitions;*

- mettre au point, fabriquer, acquérir de quelque manière que ce soit, stocker, conserver ou transférer à quiconque, directement ou indirectement, des armes, notamment chimiques, ou entreprendre des préparatifs militaires quels qu'ils soient en vue d'un emploi d'armes, notamment chimiques;*

*ging van het energieverbruik gerichte werkzaamheden uitvoeren en die voldoen aan de in artikel 15 van het Wetboek van vennootschappen vermelde voorwaarden;*

*4° projecten ter financiering van lokale besturen en onderwijsinstellingen, voor infrastructurele bouw- en renovatieprojecten.”.*

#### VERANTWOORDING

Zoals de Raad van State onderstreept, is de aan de regering verleende machtiging om de projecten te bepalen die via thematische volksleningen kunnen worden gefinancierd, veel te ruim opgevat. De bedoelingen van de wetgever moeten nader worden gepreciseerd.

Overigens kampen heel wat economische en sociale sectoren met grote financieringsmoeilijkheden, ondanks de vele spaartegoeden die op de Belgische spaarrekeningen uitstaan. Uitgerekend zij spelen een belangrijke economische, sociale en ecologische rol in het licht van de uitdagingen waar ons land mee kampt. Zij dienen bijgevolg uitdrukkelijk te worden opgenomen in de tekst van het wetsontwerp.

#### Nr. 24 VAN DE HEER GILKINET c.s.

Art. 8

##### Tussen het eerste en het tweede lid een nieuw lid invoegen, luidende:

*“De vergaarde fondsen mogen niet worden aangewend voor de financiering van ondernemingen of overheden waarvoor ernstige en eensluidende aanwijzingen bestaan dat zij zich als dader, mededader of medeplichtige schuldig maken aan, dan wel dat zij voordeel halen uit handelingen die verboden zijn krachtens alle internationale verdragen waarbij België partij is, met inbegrip van:*

##### a. op het stuk van het internationaal humanitair recht:

- clustermunitie direct of indirect gebruiken, ontwikkelen, produceren, verwerven op gelijk welke manier, opslaan, bewaren of overdragen aan gelijk wie;*

- wapens, met name chemische, direct of indirect ontwikkelen, produceren, verwerven op gelijk welke manier, opslaan, bewaren of overdragen aan gelijk wie, dan wel gelijk welke militaire voorbereiding treffen met het oog op het gebruik van wapens, met name chemische;*

— employer, mettre au point, fabriquer, acquérir de quelque manière que ce soit, stocker ou conserver toute arme dont l'effet principal est de blesser par des éclats qui ne sont pas localisables par rayons X dans le corps humain;

— employer, mettre au point, fabriquer, acquérir de quelque manière que ce soit, stocker ou conserver des armes à laser spécifiquement conçues pour que leur seule fonction de combat ou l'une de leurs fonctions de combat soit de provoquer la cécité permanente chez des personnes dont la vision est non améliorée;

— violer des droits fondamentaux;

— s'abstenir de prévenir ou de punir un génocide;

— se rendre coupable de toute autre violation du droit international humanitaire;

*b. dans le domaine des droits sociaux:*

— violer le droit des salariés d'être représentés par des syndicats et d'autres organisations légitimes de salariés et d'engager, soit individuellement, soit par l'intermédiaire d'associations d'employeurs, des négociations constructives avec ces représentants, en vue d'aboutir à des accords sur les conditions d'emploi;

— violer l'interdiction du travail forcé ou obligatoire sous toutes ses formes;

— violer l'interdiction de discrimination envers les salariés en matière d'occupation ou d'emploi, pour des motifs tels que la race, la couleur, le sexe, la religion, l'opinion politique, l'origine nationale ou sociale, l'handicap et la santé;

— violer l'interdiction du travail des enfants sous toutes ses formes;

*c. dans le domaine des droits civils:*

— violer l'égalité de tous les êtres humains;

— violer le droit à la vie, à la liberté et à la sûreté de sa personne;

— violer l'interdiction de peine de mort;

— violer l'interdiction de l'esclavage et du travail forcé;

— violer le droit à la reconnaissance en tous lieux de sa personnalité juridique;

— wapens waarvan het hoofddoel erin bestaat verwondingen aan te brengen door middel van fragmenten die niet door x-stralen waarneembaar zijn in het menselijk lichaam, gebruiken, ontwikkelen, produceren, verwerven op gelijk welke manier, opslaan of bewaren;

— laserwapens die dusdanig zijn ontworpen dat zij in de strijd worden ingezet met als enig doel of onder meer als doel blijvende blindheid te veroorzaken bij personen zonder geassisteerd zicht, gebruiken, ontwikkelen, produceren, verwerven op gelijk welke manier, opslaan of bewaren;

— fundamentele rechten schenden;

— verzuimen genocide te voorkomen of te bestraffen;

— zich schuldig maken aan enige andere schending van het internationaal humanitair recht;

*b. op het stuk van de sociale rechten:*

— het recht schenden van de werknemers vertegenwoordigd te worden door vakbonden en andere wetelijke werknemersorganisaties en, ofwel individueel, ofwel via tussenpersonen van werkgeversorganisaties, met die vertegenwoordigers constructieve onderhandelingen op te starten met het oog op akkoorden over de werkomstandigheden;

— het verbod schenden op gedwongen of verplichte arbeid in gelijk welke vorm;

— het verbod schenden op discriminatie ten aanzien van werknemers qua werk of beroep, op grond van ras, huidskleur, geslacht, godsdienst, politieke overtuiging, nationale of maatschappelijke afkomst, handicap en gezondheid;

— het verbod schenden op kinderarbeid in gelijk welke vorm;

*c. op het stuk van de burgerrechten:*

— het beginsel dat alle mensen gelijk zijn, schenden;

— het recht op leven, vrijheid en veiligheid van de persoon schenden;

— het verbod op de doodstraf schenden;

— het verbod op slavernij en dwangarbeid schenden;

— het recht schenden als persoon te worden erkend voor de wet, waar men zich ook bevindt;

- violer l'égalité de tous devant la loi;
- violer le droit à un recours effectif;
- violer le fait que nul ne peut être arbitrairement arrêté, détenu ou exilé;
- violer le droit à ce que sa cause soit entendue par un tribunal indépendant et impartial;
- violer le droit à être présumé innocent jusqu'à ce que sa culpabilité ait été légalement établie;
- violer le droit au respect de la vie privée et familiale;
- violer le droit de circuler librement et de choisir sa résidence;
- violer le droit de chercher asile;
- violer le droit à une nationalité;
- violer le droit au mariage;
- violer le droit à la propriété;
- violer la liberté de pensée, de conscience et de religion;
- violer la liberté d'opinion et d'expression;
- violer le droit à la liberté de réunion et d'association;
- violer le droit à prendre part à la direction des affaires publiques de son pays;
- violer le droit à la sécurité sociale;
- violer le droit au repos et aux loisirs;
- violer le droit à un niveau de vie suffisant pour assurer sa santé;
- violer le droit à l'éducation;
- violer le droit de prendre part librement à la vie culturelle de la communauté;
- violer l'interdiction de la torture, des peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants;
- de gelijkheid van eenieder voor de wet schenden;
- het recht op een daadwerkelijk beroep schenden;
- de regel schenden volgens welke niemand op willekeurige wijze mag worden gearresteerd, in hechtenis mag worden genomen of mag worden verbannen;
- het recht schenden zijn zaak te laten behandelen door een onafhankelijke en onpartijdige rechbank;
- het recht schenden het vermoeden van onschuld te genieten tot de schuld op grond van de wet wordt vastgesteld;
- het recht op eerbiediging van het privé en gezinsleven schenden;
- het recht schenden zich vrij te verplaatsen en vrij een woonplaats te kiezen;
- het recht op het zoeken van asiel schenden;
- het recht op nationaliteit schenden;
- het recht op huwelijk schenden;
- het eigendomsrecht schenden;
- het recht op vrijheid van gedachte, geweten en godsdienst schenden;
- het recht op vrijheid van mening en meningsuiting schenden;
- het recht op vrijheid van vergadering en vereniging schenden;
- het recht schenden deel te nemen aan het overheidsbeleid van zijn land;
- het recht op sociale zekerheid schenden;
- het recht op rust en vrije tijd schenden;
- het recht schenden op een levensstandaard die hoog genoeg is om de eigen gezondheid te waarborgen;
- het recht op onderwijs schenden;
- het recht schenden vrijelijk deel te nemen aan het culturele leven van de gemeenschap;
- het verbod op foltering en op wrede, onmenselijke of onterende behandeling of bestrafing schenden;

- violer le droit des femmes d'enfanter;
- violer le principe de non-discrimination, notamment à l'égard des personnes d'origine étrangère ou homosexuelles.

*d. dans le domaine de l'environnement:*

*prendre, dans les domaines suivants, un risque inacceptable ou qui, s'il se réalise, est susceptible de causer aux hommes ou à l'environnement un dommage grave, ou des répercussions irréversibles ou de longue durée:*

- la mise en danger de la santé des travailleurs ou des riverains;
- la préservation de la diversité biologique et des écosystèmes;
- le commerce illégal;
- l'usage des polluants;
- la gestion des déchets;
- la préservation du patrimoine mondial;
- la préservation des écosystèmes aquatiques;
- la pollution de l'atmosphère, les changements climatiques, les gaz à effet de serre;
- le développement et l'usage d'organismes génétiquement modifiés;
- la production, la distribution et la vente d'énergie nucléaire;

*e. dans le domaine de la gestion éthique:*

- se rendre coupable à toute forme de corruption, soustraction, détournement ou autre usage illicite de biens, enrichissement illicite, trafic d'influence, abus de fonction, blanchiment du produit du crime, recel, entrave au bon fonctionnement de la justice;
- conclure ou exécuter des accords anticoncurrentiels entre concurrents visant à imposer des prix, procéder à des soumissions concertées, établir des restrictions, violer la législation sur les prix de transfert ou quotas à la production ou partager ou subdiviser des marchés par répartition des clients, fournisseurs, zones géographiques ou branches d'activité;

- het recht van vrouwen om kinderen te krijgen schenden;

- het non-discriminatiebeginsel schenden, met name ten aanzien van personen van vreemde afkomst of homoseksuelen;

*d. op het stuk van het leefmilieu:*

*in de volgende domeinen een risico nemen dat onaanvaardbaar is of, indien het zich voordoet, kan leiden tot zware schade of tot onomkeerbare of langdurige gevolgen voor mens en milieu:*

- het in gevaar brengen van de gezondheid van de werknemers of van de omwonenden;
- het behoud van de biodiversiteit en van de ecosystemen;
- de illegale handel;
- het gebruik van verontreinigende stoffen;
- het afvalbeheer;
- de instandhouding van het werelderfgoed;
- de instandhouding van de waterecosystemen;
- de vervuiling van de atmosfeer, de klimaatverandering, het broeikaseffect;
- de ontwikkeling en het gebruik van genetisch gewijzigde organismen;
- de productie, distributie en verkoop van kernenergie;

*e. op het stuk van het ethisch beheer:*

- zich schuldig maken aan iedere vorm van corruptie, ontvreemding, verduistering of ander illegaal gebruik van goederen, ongeoorloofde verrijking, ongeoorloofde beïnvloeding, misbruik van een functie, witwassen van de opbrengst van misdrijven, heling, belemmering van de goede werking van justitie;

- mededingingsverstorende overeenkomsten tussen concurrenten sluiten of uitvoeren met het oog op het opleggen van prijzen, overgaan tot offertevervalsingen, beperkingen opleggen, de wetgeving op verrekenprijzen of productiequota met voeten treden of markten verdelen of opdelen door het onderling verdelen van klanten, leveranciers, geografische zones of bedrijfstakken;

- se rendre coupable de fraude fiscale;
- collaborer avec des acteurs financiers situés dans des paradis fiscaux ou disposer soi-même de filiales dans des paradis fiscaux, y compris si elles n'apparaissent pas impliquées dans la gestion des produits pour lequel le label ISR est demandé.”.

#### JUSTIFICATION

Il ne serait pas acceptable que l'argent récolté via ces prêts-citoyen thématiques bénéficiant d'une réduction de précompte soit utilisé à des fins contraires à des principes de durabilité et d'éthique.

Les conditions à respecter par les établissements de crédit quant à l'utilisation de l'épargne récoltée sont définies de manière exhaustive par cet amendement. L'épargnant a donc la garantie que son épargne est réellement destinée à des fins durables.

#### N° 25 DE M. GILKINET ET CONSORTS

Art. 19/1 (*nouveau*)

**Sous une section 3, insérer un article 19/1, rédigé comme suit:**

*“Art. 19/1. Section 3. Contrôle par les Epargnants*

*“Art. 19/1. Chaque établissement bancaire publie annuellement dans le cadre de son rapport d'activités et via son site internet un bilan relatif à l'épargne récoltée dans le cadre des prêts-citoyens thématiques et aux prêts accordés grâce à l'argent récolté. Ce bilan reprend les montants récoltés, la répartition par catégorie des prêts effectués ainsi qu'un descriptif de tous les prêts de plus de 100.000 euros accordés grâce aux prêts citoyens-thématiques.”.*

#### JUSTIFICATION

Il est plus important que jamais de veiller à la solidité du modèle bancaire, d'orienter l'épargne vers l'économie réelle, d'informer pleinement et complètement les épargnantes sur les pratiques des banques.

Cette nécessité a été avant tout mise en évidence par la crise financière: Celle-ci a révélé à quel point un système financier, performant pour engendrer des profits à court terme mais peu régulé et fragile, constitue une menace pour l'économie dans son ensemble. Alors qu'il existe un large consensus en faveur d'une meilleure régulation de ce secteur, les réformes peinent à avancer. Certaines banques continuent

- zich bezondigen aan fiscale fraude;

*— samenwerken met financiële actoren in fiscale paradijzen of zelf over filialen in fiscale paradijzen beschikken, ook als die filialen niet betrokken blijken te zijn bij het beheer van producten waarvoor het MVB-label wordt aangevraagd.”.*

#### VERANTWOORDING

Het zou onaanvaardbaar zijn dat het geld dat wordt vergaard via deze thematische volksleningen, waarop een vermindering van de roerende voorheffing van toepassing is, wordt aangewend voor doeleinden die indruisen tegen de beginselen van duurzaamheid en ethiek.

Dit amendement strekt ertoe in extenso de voorwaarden op te sommen die de kredietinstellingen in acht moeten nemen bij het aanwenden van het vergaarde spaargeld. Aldus heeft de spaarder de zekerheid dat zijn spaargeld écht voor duurzame doeleinden wordt aangewend.

#### Nr. 25 VAN DE HEER GILKINET c.s.

Art. 19/1 (*nieuw*)

**Onder een afdeling 3, een artikel 19/1 invoegen, luidende:**

*“Art. 19/1. Afdeling 3. Toezicht door de spaarders*

*“Art. 19/1. Elke bankinstelling maakt in het kader van haar activiteitenverslag en op haar internetsite een jaarlijks balans bekend met betrekking tot het in het kader van de thematische volksleningen opgehaalde spaargeld en tot de dankzij dat opgehaalde geld toegestane leningen. Die balans omvat de opgehaalde bedragen, de verdeling per categorie van de toegestane leningen en een beschrijving van alle leningen van meer dan 100.000 euro die dankzij de thematische volksleningen werden toegestaan.”.*

#### VERANTWOORDING

Meer dan ooit is het belangrijk er voor te zorgen dat de bankwereld solide is, de spaartegoeden op de reële economie te richten en de spaarders onverkort in te lichten over de praktijken van de banken.

Die noodzaak blijkt vooral uit de economische crisis. Die heeft aangetoond hoezeer een financieel systeem dat sterk scoort in het korte termijn winst genereren maar dat weinig wordt gereguleerd en zwak staat, een bedreiging vormt voor de hele economie. Er bestaat weliswaar een ruime consensus voor een betere regulering van die sector, maar de hervormingen komen moeizaam van de grond. Sommige banken

leurs activités sans tenir compte des enseignements de la crise financière, privilégiant la rentabilité directe au contraire d'une politique de long terme. Or, les banques les plus rentables à court terme et les moins prudentes ont généralement été les plus fragiles, ce qui leur valut de lourdes pertes et, pour certaines d'entre elles, la presque faillite. Au total, ce fut dommageable pour le système financier et l'économie dans leur ensemble, mais également pour les finances publiques.

Il convient dès lors d'augmenter les obligations de rapportage des banques, y compris dans le cadre des prêts-citoyen thématique, de façon à conscientiser positivement les épargnants quant à l'utilité de leur épargne en terme de soutien à l'économie réelle.

#### N° 26 DE M. GILKINET ET CONSORTS

Art. 25

**Compléter l'alinéa 2 par les mots "et ensuite tous les deux ans".**

#### N° 27 DE M. GILKINET ET CONSORTS

Art. 25

**Compléter cet article par un § 2, rédigé comme suit:**

"§ 2. Ce rapport d'évaluation est transmis et présenté au Parlement dans les trois mois qui suivent sa soumission au Conseil des ministres".

#### JUSTIFICATION

L'idée d'une évaluation de la loi est positive. Pour la rendre totalement efficiente, il convient qu'elle soit bisannuelle et que le Parlement soit saisi des conclusions du rapport d'évaluation et puisse en débattre.

Georges GILKINET (Ecolo-Groen)  
 Zoe GENOT (Ecolo-Groen)  
 Muriel GERKENS (Ecolo-Groen)

#### N° 28 DE M. GILKINET ET MME ALMACI

Art. 3

**Remplacer cet article comme suit:**

"Art. 3. Les établissements de crédit visés à l'article 6 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au

zetten hun activiteiten voort zonder rekening te houden met de lessen van de financiële crisis en blijven de voorkeur geven aan onmiddellijke rentabiliteit boven een langebaanbeleid. De op korte termijn meest rendabele en minst voorzichtige banken zijn echter doorgaans ook de zwakste geweest. Ze hebben daardoor zware verliezen geleden en sommige ervan waren bijna failliet. Dat is uiteindelijk voor het hele financiële systeem en voor de hele economie, maar ook voor de overheidfinanciën schadelijk geweest.

Er moeten dus aan de banken meer verplichtingen worden opgelegd inzake rapportage, ook in het kader van de thematische volksleningen, teneinde de spaarders positief bewust te maken van het nut van hun spaargeld om de reële economie te steunen.

#### Nr. 26 VAN DE HEER GILKINET c.s.

Art. 25

**Het tweede lid aanvullen met de woorden "en vervolgens om de twee jaar".**

#### Nr. 27 VAN DE HEER GILKINET c.s.

Art. 25

**Dit artikel aanvullen met een § 2, luidende:**

"§ 2. Dit evaluatieverslag wordt binnen drie maanden na de voorlegging ervan aan de Ministerraad overgezonden en voorgesteld aan het Parlement".

#### VERANTWOORDING

Een evaluatie van de wet is een goede zaak. Om écht efficiënt te zijn, wordt die evaluatie bij voorkeur tweejaarlijks georganiseerd en krijgt het Parlement de conclusies van het evaluatieverslag, zodat het erover kan debatteren.

#### Nr. 28 VAN DE HEER GILKINET EN MEVROUW ALMACI

Art. 3

**Dit artikel vervangen door wat volgt:**

"Art. 3. De kredietinstellingen bedoeld in artikel 6 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het

*contrôle des établissements de crédit sont tenus de proposer des bons de caisse tels que visés à l'article 2, 1°, dans le cadre du prêt citoyen thématique tel que visé à l'article 2; 11°".*

#### JUSTIFICATION

Vu l'urgence d'améliorer les possibilités de financement des acteurs de l'économie réelle et de stabiliser les modèles bancaires.

Georges GILKINET (Ecolo-Groen)  
Meyrem ALMACI (Ecolo-Groen)

#### N° 29 DE MME WOUTERS

##### Intitulé

**Remplacer le mot “prêts-citoyen” par les mots “prêts-citoyen et assurances-citoyennes.”.**

#### JUSTIFICATION

L'intitulé est mis en concordance avec les amendements n°s 1 à 22.

#### N° 30 DE MME WOUTERS

##### Art. 2

**Au n°, remplacer les mots “prêt-citoyen thématique” par les mots “prêt-citoyen et assurance-citoyenne thématiques”.**

#### N° 31 DE MME WOUTERS

##### Art. 7

**Remplacer les mots “prêts-citoyens thématiques” par les mots “prêts-citoyen et assurances-citoyennes thématiques”.**

#### N° 32 DE MME WOUTERS

##### Art. 8

**Remplacer les mots “d'un prêt-citoyen thématique” par les mots “d'un prêt-citoyen et d'une assurance-citoyenne thématiques”.**

*toezicht op de kredietinstellingen zijn ertoe gehouden kasbonnen aan te bieden zoals bedoeld in artikel 2, 1°, in het kader van de thematische volkslening als bedoeld in artikel 2, 11°.”.*

#### VERANTWOORDING

Het is dringend nodig in betere financieringsmogelijkheden te voorzien voor de actoren van de reële economie, alsook de bankmiddelen te stabiliseren.

#### Nr. 29 VAN MEVROUW WOUTERS

##### Opschrift

**Het woord “volksleningen” vervangen door de woorden “volksleningen- en verzekeringen.”.**

#### VERANTWOORDING

Het opschrift wordt in overeenstemming gebracht met de amendementen 1 tot 22.

#### Nr. 30 VAN MEVROUW WOUTERS

##### Art. 2

**In punt n°, de woorden “thematische volkslening” vervangen door de woorden “thematische volkslening en -verzekering”.**

#### Nr. 31 VAN MEVROUW WOUTERS

##### Art. 7

**De woorden “thematische volksleningen” vervangen door de woorden “thematische volksleningen en -verzekeringen”.**

#### Nr. 32 VAN MEVROUW WOUTERS

##### Art. 8

**De woorden “thematische volkslening” vervangen door de woorden “thematische volkslening en -verzekering”.**

## N° 33 DE MME WOUTERS

Art. 11

**Remplacer les mots** “prêts-citoyens thématiques” **par les mots** “*prêts-citoyen et assurances-citoyennes thématiques*”.

## N° 34 DE MME WOUTERS

Art. 22

**Remplacer les mots** “d’un prêt-citoyen thématique comme visé” **par les mots** “*d’un prêt-citoyen et d’une assurance-citoyenne thématiques comme visés*”.

## N° 35 DE MME WOUTERS

Art. 23

**Au 2°, remplacer les mots** “d’un prêt-citoyen thématique comme visé” **par les mots** “*d’un prêt-citoyen et d’une assurance-citoyenne thématiques comme visés*”.

## JUSTIFICATION

Voir la justification de l’amendement n° 29.

## N° 36 DE MME WOUTERS

(sous-amendement à l’amendement n° 8)

Art. 7

**Dans le texte proposé, remplacer les mots** “prêts-citoyen thématiques” **par les mots** “*prêts-citoyen et assurances-citoyennes thématiques*”.

## Nr. 33 VAN MEVROUW WOUTERS

Art. 11

**De woorden** “thematische volksleningen” **vervangen door de woorden** “*thematische volksleningen en –verzekeringen*”.

## Nr. 34 VAN MEVROUW WOUTERS

Art. 22

**De woorden** “thematische volkslening” **vervangen door de woorden** “*thematische volkslening en –verzekering*”.

## Nr. 35 VAN MEVROUW WOUTERS

Art. 23

**In punt 2°, de woorden** “thematische volkslening” **vervangen door de woorden** “*thematische volkslening en –verzekering*”.

## VERANTWOORDING

Zie de verantwoording van amendement Nr. 29.

## Nr. 36 VAN MEVROUW WOUTERS

(subamendement op amendement Nr. 8)

Art. 7

**In de voorgestelde tekst, de woorden** “thematische volksleningen” **vervangen door de woorden** “*thematische volksleningen en –verzekeringen*”.

**N° 37 DE MME WOUTERS**

(sous-amendement à l'amendement n° 19)

Art. 23/1 (*nouveau*)

Art. 7

**Dans le texte proposé, remplacer les mots “en matière de prêts-citoyen thématiques” par les mots “concernant les prêts-citoyen et assurances-citoyennes thématiques”.**

**JUSTIFICATION**

Mise en concordance avec l'amendement n° 23.

**Nr. 37 VAN MEVROUW WOUTERS**

(subamendement op amendement Nr. 19)

Art. 23/1 (*nieuw*)

Art. 7

**In de voorgestelde tekst, de woorden “thematische volksleningen” vervangen door de woorden “thema-tische volksleningen en –verzekeringen”.**

**VERANTWOORDING**

Afstemming op amendement Nr. 23.

Veerle WOUTERS (N-VA)